

76/82

ZWIĄZEK POLSKICH ARTYSTÓW PLASTYKÓW
SYRYJSKIE STOWARZYSZENIE ARTYSTÓW SZTUK PIĘKNYCH
CENTRALNE BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

**WSPÓŁCZESNA
PLASTYKA
SYRYJSKA**

LIPIEC 1982

CENTRALNE BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH, WARSZAWA

ADEL ABULFADL

ur. 1955 r. w Suwaida

1. Człowiek i jego dziedzictwo, olej
2. Człowiek i jego dziedzictwo, olej

FAUD ABUTRABEH

ur. 1954 r. w Salkhad

1. Kozia buda, litografia
2. Dom w Salkhad, litografia

HASSAN ABU AYASH

ur. 1943 r. w Suwaida

1. Arabeska, olej
2. Arabeska, olej

ABDULKADER ARNAOOT

ur. 1935 r. w Damaszku

1. Kompozycja orientalna, olej
2. Kompozycja orientalna, olej

JAMAL AL ABBAS

ur. 1941 r. w Suwaida

1. Dzieci, olej

FAISAL AJAMY

ur. 1935 r. w Homs

1. Kompozycja, akwarela

MUHAMMED ASSANY

ur. 1939 r. w Albab

1. Kwiaty, olej

GEORGE ASHY

ur. 1940 r. w Baniass

1. Kompozycja, olej
2. Czekaając na swego ojca, olej

AHMAD AL AHMAD

ur. 1946 r. w Al Badyeh

1. Motywy ludowe, 1980 akryl
2. Pismo 1980, akryl

MUHAMMED ALI ALHOMSY

ur. 1935 r. w Damaszku

1. Ptaki i rewolucja, olej

YAHYA ALHUSAIN

ur. 1950 r. w Homs

1. Twarz, olej

KHALIL AKKARY

ur. 1945 r. w Damaszku

1. Echo, olej
2. Dziewczyna z dzbanem, olej

MUSTAFA BUSTANJY

ur. 1931 r. w Homs

1. Kompozycja, olej
2. Kompozycja, olej

NABEEH BALLAN

ur. 1948 r. w Suwaida

1. Targ, akwarela
2. Pałac księcia Shahrayar, akwarela

MAMUD TURKEY BEK

ur. 1939 r. w Deirezzor

1. Kompozycja
2. Kompozycja
3. Dziedzictwo a współczesność olej
4. Dziedzictwo a współczesność olej
5. Dziedzictwo a współczesność olej

GHASSAN BSHARACH

ur. 1955 r. w Damaszku

1. Plakat

ZIAD DALLUL

ur. 1953 r. w Suwaida

1. Praca II, olej
2. kompozycja, olej

GHAZWAN DAWALEEBY

ur. 1949 r. w Ifreen

1. kompozycja, litografia
2. Portret, litografia

MUJEEB DAWOOD

ur. 1935 r. w Tartus

1. Dwie dziewczyny ze Wschodu, olej

MUHAMMED GHANNUM

ur. 1949 r. w Damaszku

1. Kaligrafia
2. Kaligrafia
3. Kaligrafia
4. Kaligrafia

MAHMUD HAMMAD

ur. 1923 r. w Damaszku

1. Kompozycja, olej
2. Kompozycja, olej
3. Kompozycja, olej

JUBRAN HEDAYA

ur. 1946 r. w Ras Alein

1. Dziewczyna, olej

ALFRED HATMAL

ur. 1943 r. w Khabab

1. Człowiek i ziemia I, olej
2. Człowiek i ziemia II, olej
3. Ziemia I, olej
4. Ziemia II, olej

MAMUN HOMSY

ur. 1949 r. w Damaszku

1. Człowiek i ziemia I, olej
2. Człowiek i ziemia II, olej
3. Człowiek i ziemia, olej

NATHER HUSNY

ur. 1945 r. w Damaszku

1. bez podpisu

AHMAD IBRAHEEM

ur. 1950 r. w Qunaitra

ADHAM ISMAEEL

1922 — 1963 w Antiok

1. Dziewczyna, olej
2. Ptak, olej

NATHEER ISMAEEL

ur. 1948 r. w Damaszku

1. Praca I
2. Praca II
3. Kompozycja

NAEEM ISMAEEL

1930 — 1979 w Antiok

1. Kompozycja na motywach wschodnich, olej
2. Kompozycja na motywach wschodnich, olej
3. Kompozycja na motywach wschodnich, olej
4. Piosenka ludowa, olej

GEORGE JANNUARA

ur. 1930 r. w Lattakia

1. Cytadele, olej
2. Oczekiwanie, olej

GHASSAN JDEED

ur. 1946 r. w Tartus

1. Odpoczynek, olej

BASSAM JUBAILY

ur. 1946 w Homs

1. Kobieta z książką, olej
2. Kompozycja, olej
3. Kompozycja, olej

ABDUL KARIM FARAJ

ur. 1944 w Soweda

1. Pejzaż z Syrii 1978 akwaforta
2. Pejzaż z Syrii II 1978 akwaforta akwatinta
3. Pejzaż z Syrii III 1978 akwaforta akwatinta

MAMDUH KASHLAN

ur. 1929 r. w Damaszku

1. Scena rodzajowa, olej

ALI SALEEM AL KHALED

ur. 1944 r. w Palmirze

1. Z pustyni I litografia

2. Z pustyni II litografia

3. Z pustyni II, litografia

ALI KHALEEL

ur. 1950 r. w Jeser Ashughur

1. Pustynia, olej
2. Portret dziewczyny olej

BUTROS KHAZEM

ur. 1934 r. w Safita

1. Damaszek I, olej
2. Damaszek II, olej

ROLAND KHURY

ur. 1930 r. w Antiok

1. Pasterz, olej

BAIZAR KOZAYAN

ur. 1952 r. w Damaszku

1. Cierpienie II, kwasoryt
2. Koordynacja, kwasoryt

GHAZI AL KHALIY

ur. 1935 r. w Damaszku

1. Dlaczego zamknięta jest szkoła?

IMAD LADKANY

ur. 1953 r. w Homs

1. Mężczyzna i kobieta, ceramika
2. Bez tytułu, ceramika

AHMAD MADUN

ur. 1944 r. w Palmirze

1. Kompozycja, olej

GEORGE MAHER

ur. 1945 r. w Homs

1. Kwiaty, olej
2. Dwoje zakochanych, olej

MAHMUD MAHAIRY

ur. 1941 r. w Damaszku

1. Region Damsian, olej

FATEH AL MUDARRES

ur. 1922 r. w Aleppo

1. Kompozycja, olej
2. Kompozycja, olej
3. Kompozycja, olej

KHALED AL MAZ

ur. 1938 r. w Lattakia

1. W kąpielni, olej

SHERIF MUHARRAM

ur. 1954 r. w Aleppo

1. Syria, olej

ALI MUKAWASS

ur. 1955 r. w Ain Al-Laban

1. Krzyk, kwasoryt
2. Pejzaż, kwasoryt

ABDULLA MURAD

ur. 1944 r. w Homs

1. Spotkanie, olej
2. Krajobraz, olej
3. Kompozycja, olej

LAILA MURAIWED

ur. 1956 r. w Damaszku

1. Kompozycja, kwasoryt
2. Strzał z ukrycia, kwasoryt
3. Kompozycja, kwasoryt
4. Kompozycja, kwasoryt
5. Kompozycja, kwasoryt
6. Okolica

LAILA NUSAIR

ur. 1941 r. w Lattakia

1. Starość, olej
2. Twarz, olej
3. Z Południa, olej
4. Twarz o rysach Północy, olej

GHASSAN NAANAA

ur. 1953 r. w Homs

1. Praca XII, olej

NAJY OBEID

ur. 1918 r. w Deirezzur

1. Rewolucja Arabów z Północy, olej
2. Gdzie ejst Pokój?, olej
3. Przesłanie od dzieci z Quneitra, olej

LABEEB RASLAN

ur. 1939 r. w Homs

1. Kompozycja, olej
2. Kompozycja, olej
3. Kompozycja, olej

FUAD ABU SAADA

ur. 1946 r. w Suwaida

1. Dziewczyny, olej
2. Salomy, olej

GHASSAN SABBAGH

ur. 1944 r. w Hama

1. Wieś, olej

ABDULLATEEF SALMAN

ur. 1954 r. w Hama

1. Quneitra, kwasoryt

ALI SARMINY

ur. 1942 r. w Aleppo

1. Pejzaż, olej
2. Kobieta, olej
3. Odpoczynek, olej

EDWARD SHAHDA

ur. 1952 r. w Damaszku

1. W pracy, olej

ABDULMANNAN SHAMMA

ur. 1937 r. w Homs

1. Maalula, olej
2. Maalula, olej

RASHEED SHAMMEH

ur. 1938 r.

1. Krajobraz I, olej

WALEED AL SHAMY

ur. 1949 r. w Hama

1. Dziewczyna, olej

KUTAIBA AL SHEHABY

ur. 1934 r. w Damaszku

1. Krajobraz, olej

NASEER SHORA

ur. 1920 r. w Damaszku

1. Krajobraz, akryl

GHASSAN SIBAE

ur. 1929 r. w Homs

1. Kompozycja, olej
2. Pierwsza scena, olej

ABDULLATEEF SMUDY

ur. 1948 r. w Hama

1. Kompozycja, olej

ALI SULAIMAN

ur. w 1955 r.

1. Syria I, olej

ZEIDAN SILAN

ur. w 1955 r.

1. Plakat

SAEED AL TAHA

ur. w 1950 r. w Aleppo

1. Bez tytułu, kwasoryt
2. Bez tytułu, kwasoryt

MAHMOUD SHEIKH TAHA

ur. w 1955 r. w Aleppo

1. Plakat

HIND ZALFA

ur. 1942 r. w Deir

1. Kompozycja, rysunek

ASAAD ZUKARA

ur. 1930 r. w Damaszku

1. Ślepy i kulawy, olej
2. Nocny pejzaż, olej

W początkach wieku, w sztuce syryjskiej, pojawiły się symptomy nowoczesnego ruchu przeciwstawiającego sztukę arabską prawom otomańskim: artyści malarze, będąc pod wpływem kultury Zachodu, przyswoili sobie nie tylko technikę warsztatu malarskiego, lecz także wszelkie przejawy stylu zachodniego życia: Artystyczny Ruch Reprezentatywny był wybitny już w momencie swoich narodzin, malarstwo klasyczne zaprezentowało wiele znanych osobistości i polityków, realistyczne ukazywało romantyzm codziennego życia Syryjczyków podobnie jak płótna artystów obcych przemierzających różne regiony kraju. Nowoczesny ruch w latach dwudziestych rozwijał się pod wpływem zaszczepionego impresjonizmu francuskiego, gdyż kraj był pod dominacją Francji.

Z tej przyczyny tematyka naturalistyczna prezentowała wysoki poziom techniczny obrazów a wyszukana gama kolorystyczna podkreślała piękno krajobrazu: w konwencji klasycznej natomiast tematyka historyczna o wielkich bitwach Arabów, rozwinęła się jako reakcja przeciwko okupacji francuskiej, kolonializmowi i stanowi heroiczny dokument walki i konfliktów utrwalony z całym realizmem w dziełach twórców.

Kiedy widmo kolonializmu odeszło wraz z francuskimi okupantami, nowoczesny ruch począł się rozwijać sympatyzując z aktualnymi wydarzeniami, wzrosło zainteresowanie stylami najnowszymi, wreszcie, nowoczesny ruch został wsparty przez szkolnictwo zawodowe.

Artyści starali się jak najlepiej opanować swój warsztat i przystosować go do wymogów tech-

nicznych i stylowych w tematach, które nawiązywały do problemów współczesnej cywilizacji, wydarzeń politycznych i społecznych. Przeto młoda generacja, wyrosła w latach pięćdziesiątych skierowała wysiłki by tworzyć sztukę dnia dzisiejszego tak pod względem treści jak i formy. Główną popularność zdobyły problemy związane z kolonializmem i syjonizmem. Artyści nadali im wielką rangę w celu podkreślenia tożsamości narodowej. W obrazach ukazywali folklor, obyczaje, dawali wyraz protestu przeciw imperialistycznej i syjonistycznej agresji. Doświadczenia te, w latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych, zrodziły nową falę młodych ludzi których ciekawsze prace eksperymentalne eksponuje obecna wystawa. Pokazują nam one rozwój sztuki syryjskiej oraz zmagania artystów w odtwarzaniu realiów życia w polityczno-społecznym aspekcie, poszukujących w artystycznych eksperymentach najlepszego dla niej wyrazu. Dorobek współczesnego artysty syryjskiego świadczy o tym, że odnalazł ogniwo które zespoliło go ze społeczeństwem, jego problemami i sprawami: w narodowym dziedzictwie poszukiwał tego co pomogło mu potwierdzić siebie, wyrazić twórczością prawdę o świecie w jakim żyjemy. Gdy podejmuje temat z teraźniejszości sięga do korzeni rodzimej spuścizny z nadzieją myśląc o przyszłości. Jest tym żywym sumieniem ludzi i motorem który popycha do nowego i lepszego życia.

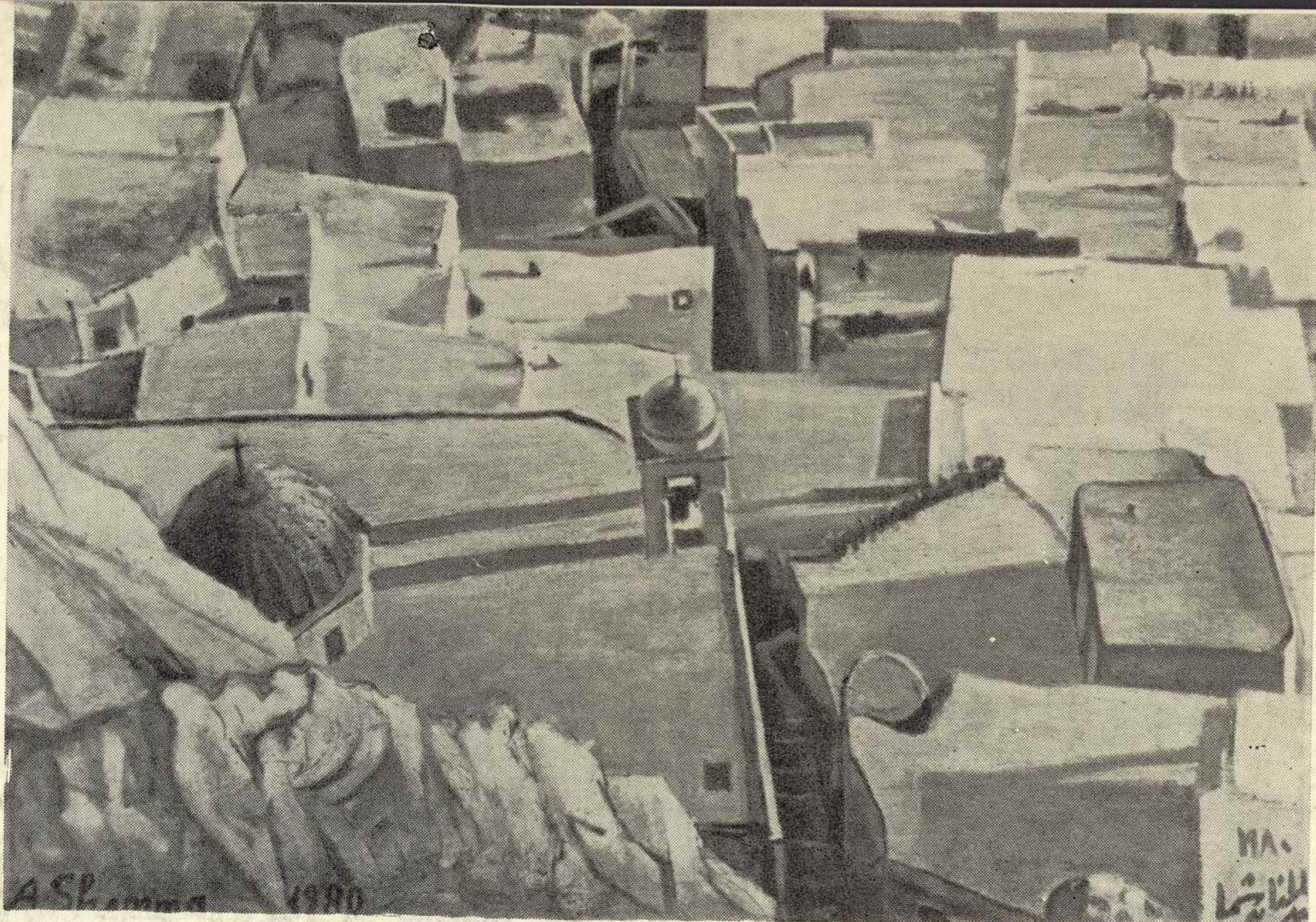
Tarek Al-Sherif
krytyk sztuki



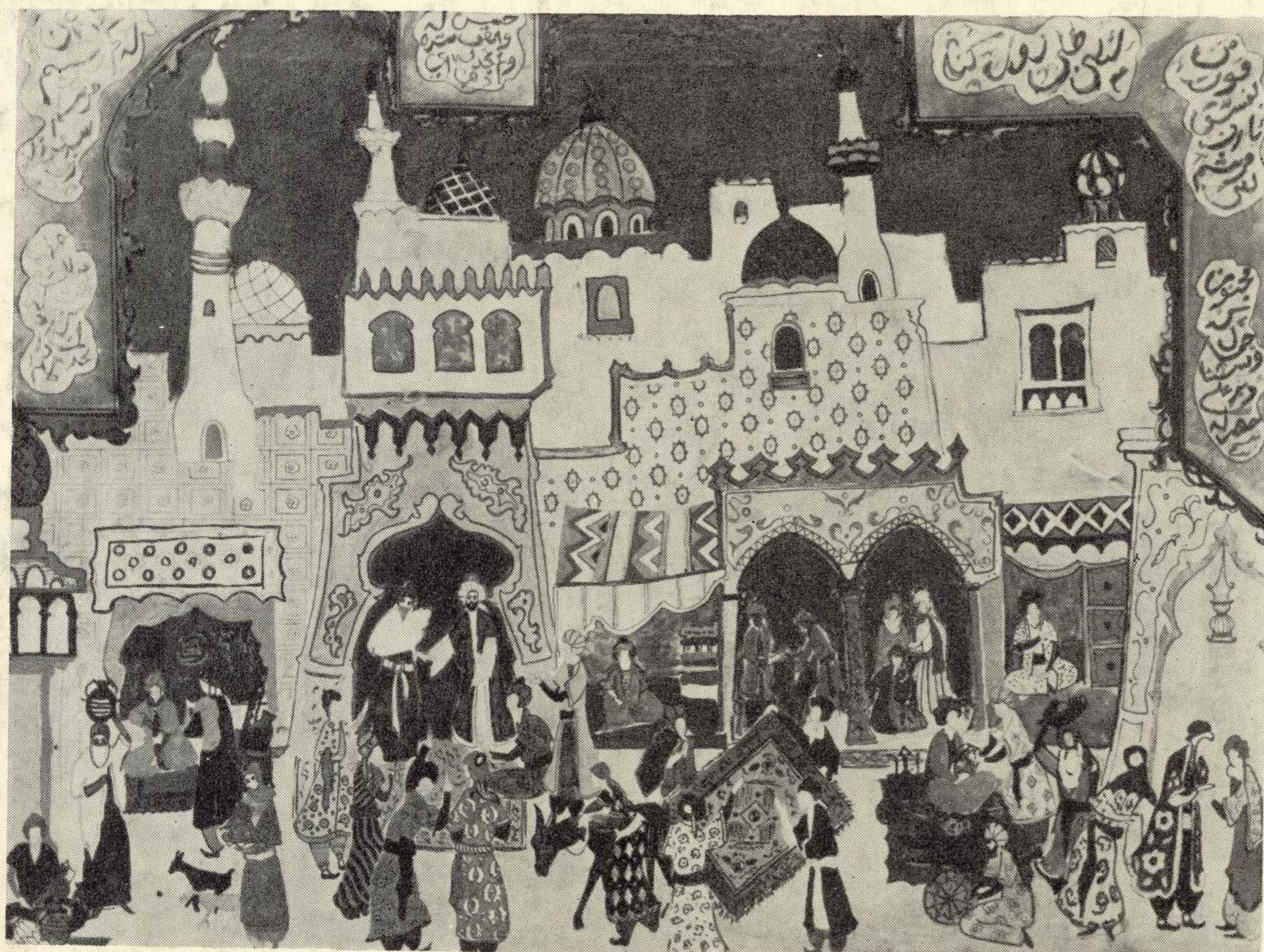
JUBRAN HEDAYA — Dziewczyna



SHERIF MUHARRAM — Syria



ABDUL MANNAN SHAMMA — Maalula



NABEEH BALLAN — Targ

PROJEKT KATALOGU KRYSTYNA WAŚIK